

б) разработки си́ллабусов по русскому языку, которые предусматривают темы/разделы/вопросы, отражающие соответствующую проблематику;

2) внедрение новых элементов в методику проведения аудиторных занятий по предметам цикла профилирующих дисциплин.

Работа со студентами должна включать несколько основных направлений:

1) реализацию языковых образовательных проектов;

2) использование потенциала информационных технологии;

3) проведение интегрированных практических занятий.

Процесс формирования устойчивости поликультурной личности к манипуляционному воздействию был связан не только со всесторонней работой в рамках поликультурной и контрманипуляционной подготовки студентов.

Поликультурное образовательное пространство вуза при подготовке специалистов-филологов должно соответствовать глобально-политическим вызовам времени и иметь своей стратегической целью включение личности многонационального Казахстана в мировое сообщество. Процесс формирования поликультурной языковой личности должен осуществляться в условиях специально разработанной методической системы, обеспечивающей единство взаимосвязанных компонентов, которые приобретают новое наполнение: целевой компонент: формирование поликультурной языковой личности (на уровне компетентностей); содержательный компонент: знания, умения и способности в структуре компетенций поликультурной языковой личности; языковой и текстовый материал, отобранный в Интернет-среде в виде различных жанров Интернет-дискурса и накопленный в «языковом портфеле» каждого студента; темы, формулируемые студентами совместно с преподавателем в виде проблемы и акцентирующие внимание на исследовании концепта; процессуальный компонент: технология сопоставительного концептуального анализа, который направлен на изучение и сравнение признаков одного и того же концепта в разных лингвокультурах; технология интерактивного обучения, обеспечивающая взаимодействие студентов с представителями поликультурного мира и друг с другом; технология «языковой портфель», обеспечивающая тщательную работу с языковым материалом; основная форма деятельности – исследовательская деятельность студентов в Интернете (поиск языковых материалов, исследование способов языковой объективации концептов).

В настоящее время система высшего образования претерпевает серьезные изменения, которые требуют определения нового содержания и применения новых средств и методов об-

учения для подготовки конкурентоспособных специалистов. Наиболее интересным представляется перехода к новой модели специалиста, основанной на содержании компетентности и компетенций. Переход к компетентностно-ориентированному образованию считается адекватной реакцией системы образования на социальный заказ. Поликультурное образовательное пространство должно выступить как условие формирования толерантности личности, как условие сохранения разнообразия культур, этносов, религий, исторического права на своеобразие, особенность народов и нации в рамках проводимой образовательной политики национального проекта «Концепция этнокультурного образования в Республике Казахстан».

Список литературы

1. Мурзагалиева А.Т. Модернизация казахстанского образования как процесс внедрения инноваций // А.Т. Мурзагалиева, М.Г. Какимова // Менеджмент в образовании. – 2011. – № 1. – С. 26–30.
2. Воскресенская Н.М. Образование и многообразие культур // Педагогика. – 2000. – № 2. – С. 105–107.

КОНЦЕПТЫ КУЛЬТУРЫ В КОНТЕКСТЕ НАЦИОНАЛЬНОГО ЯЗЫКА

Исина Г.И.

*Карагандинский государственный университет
им. Е.А. Букетова, Караганда,
e-mail: g.issina@mail.ru*

Национальная проблематика – исключительно актуальная в наш бурный век прогресса и социальных потрясений – издавна волновала мыслителей всех времен и народов. Особая важность этой темы для каждого человека, вероятно, связана с тем, что принадлежность к той или иной нации является универсальной характеристикой, свойственной всем людям без исключения.

На протяжении всей своей истории человек взаимодействовал с окружающим миром, отражая и познавая его в своей деятельности. В результате этого взаимодействия складываются определенные представления человека о мире, формируется некоторая модель, которая в фило-софско-лингвистической литературе именуется картиной мира. Понятие «картины мира» относится к числу фундаментальных понятий, выражающих специфику человека и его бытия, взаимоотношения его с окружающей действительностью. Картина мира – это своего рода фундамент, на котором строится человеческое общение и взаимопонимание. Человек действует согласно правилам и предписаниям своей картины мира, которая устанавливает жесткие рамки его поведения.

Картина мира составляет ядро мировидения человека и несет в себе его основные свойства. Она представляет собой весьма сложное явление, подверженное изменчивости и проявляющееся в различных языковых вариациях.

За одной и той же лексической единицей в каждом языке могут скрываться различные понятия, которые образуются в недрах истории его культуры. Каждый язык уникален и содержит «ключевые слова» или концепты, которые теряют свой смысл при буквальном переводе на иностранный язык.

Понятие концепта активно вошло в научный обиход. Он является одним из базисных понятий лингвокультурологии и привлекает внимание многих исследователей – лингвистов, филологов, специалистов по искусственному интеллекту, когнитологов. Концепт – это сгусток культуры в сознании человека; то, в виде чего культура входит в ментальный мир человека. С другой стороны, концепт – это то, посредством чего человек сам входит в культуру, а в некоторых случаях и влияет на нее [1: 40–41].

Путем различных комбинаций языковые выражения отражают в сфере языка любые концепты и отношения между ними. Каждый концепт, выраженный вербальными средствами, обладает своей собственной, детерминированной значениями семантической формой, которая характеризуется этнокультурной обусловленностью. Важно отметить, что вербальные формы выражения концептов могут быть различны. Как отмечают Шаховский В.И., Панченко Н.Н., концепт «рассеян в содержании лексических единиц, корпусе фразеологии, паремиологическом фонде, в системе устойчивых сравнений, запечатлевших образы-эталоны, характерные для данного языкового коллектива» [2: 285].

Картина мира в каждой культуре строится из целого ряда универсальных концептов и констант культуры – пространства, времени, количества, судьбы, жизни. Но, несмотря на наличие универсальных концептов, у каждого народа существуют особые, только ему присущие соотношения между концептами, что и создает основу национального мировидения и оценки мира. По мнению Масловой В.А. существуют «специфические, этноцентрические концепты, ориентированные на данный этнос. Нельзя на естественном языке описать мир «как он есть», т.к. язык изначально задает носителям определенную картину мира» [3: 69].

Одним из наиболее важных элементов картины мира является категория пространства, выступающая как предельно абстрактная категория, которая отражает структурную организацию материального мира. Пространство является одним из главных факторов человеческого существования, организующих все основополагающие аспекты бытия. Обозначая и оценивая явления, человек упорядочивает, осмысливает мир и свое бытие в нем, обретает возможность ориентироваться в действительности.

Люди осознают пространство не через систему координат, относительно которых задается местоположение объектов независимо от

других объектов, а скорее через отношения, существующие между объектами в этом пространстве. Наиболее ярко аксиологический потенциал пространственной лексики отражается во фразеологическом фонде. Например: *as rabbits in a warren* – «в тесноте», *packed like herrings (in a barrel)* – «как сельди в бочке», *packed like sardines in a tin* – «битком набитый».

Специфика восприятия формы определяется, в первую очередь, особенностями той или иной культуры, той природной и культурной ситуацией, в которой вырастают эти люди. Так, например, представители европейской цивилизации живут в «прямоугольном мире» – их окружают искусственные сооружения, обычно имеющие геометрические формы, их взгляд постоянно сталкивается с прямыми линиями, отрезками, поэтому им легче заниматься их измерением и сравнением. Например: *to look like the back end of a tram* – букв. *выглядеть как задняя сторона трамвая*; *as tall as a house* – «высокий как дом»; *to look like the side of a house* – «выглядеть как шкаф».

В культуре разных народов понятия времени и единицы их измерения имеют национально-специфические черты в силу определенных исторических, природно-географических, социально-бытовых особенностей. Так, например, в Америке счет жизни ведется по минутам и секундам, где время и деньги для деловых людей становятся зачастую одними из важнейших жизненных ценностей. В Америке так высоко ценят время именно потому, что это действительно деньги. Об этом свидетельствует всем известный американский слогэн «*Time is money*». В русском языке «сейчас» – понятие расплывчатое, неопределенное. Порой русские выражения, используемые для назначения времени встречи непонятны для многих иностранцев, например, фраза: «*Я позвоню во второй половине дня*».

Для англичан характерно линейное восприятие времени. Их жизнь в целом ориентирована на «дело», выполнение какой-то задачи. Время, не использованное для действия, – это просто убитое время. С восприятием времени в сознании англичан зафиксировано множество ассоциаций, отражающих быстроту, стремительность течения времени, его спрессованность, недостаточность, что наглядно отражается во фразеологических единицах. Ср.: *as swift as an arrow*, *as swift as thought* – «стремительно»; *like winking* – «в мгновение ока», «и глазом моргнуть не успеет»; *like a shot* – «со всех ног».

Наиболее частыми ассоциациями в восприятии времени в различных языках выступают явления природы, окружающей среды: *as swift as the wind* – «быстро как ветер»; *like flash* – «подобно вспышке»; *like a streak of lightning* – «с быстротой молнии»; *like a bolt from the blue*, *like a bolt out of a clear sky* – «внезапно», «как гром среди ясного неба».

Категория жизни является одной из фундаментальных категорий, образующих глубинную основу системы ценностей, сердцевину жизненного поведения того или иного этноса. Она дает полную характеристику национального сознания в конкретный период времени. Жизнь характеризуется долговечностью, многогранностью и неизменностью. Фразеологизмы с компонентом *life* демонстрируют отношение к жизни как к чему-то вечному, непреходящему: *large as life, life is stronger than fiction*. Ср.: *There is a crook in the life of everyone – «жизнь пройду – не поле перейду»*; *Life is not all clear sailing in calm waters – «век протянется – всего достанется»*. Устойчивое воплощение жизни – свет, отсюда и возникают характеристики рождения – «*свет увидеть*», «*на свет появиться*».

Оценка жизни – едва ли не центральная мировоззренческая тема национального сознания. Несмотря на все различия в видении мира, представители всех культур воспринимают жизнь как нечто ценное. Широко известна народная философия в этом вопросе: «жизнь вечна, она циркулирует в природе, переходя из одной формы в другую».

Одним из составляющих концептуальной картины мира в человеческом сознании является концепт «Душа». Душа – вместилище внутреннего мира человека. Душа в представлении носителей английского языка есть выражение человеческой индивидуальности. Ср.: *a penny soul never came to twopence; to sell one's soul; to bare one's soul; a body is more dressed than a soul*. В русском языке данный концепт тесно связан в национальном сознании с эмоциональным состоянием человека. Ср.: *душа на распажку, душа в пятки ушла, «души не чаять», «жить душа в душу», «от всей души»*. Несмотря на различия в ассоциациях, в различных культурах душа представляется жизненной силой человека, общим для всех людей жизненным началом.

Во все времена и все народы мира пытались ответить на вопросы о том, что такое «счастье». Это один из вечных вопросов человечества. Счастье – важный компонент жизни любого общества, но воспринимающееся по-разному в различных культурах. Более или менее существенными признаками счастья в английской картине мира являются его относительность «*It is comparison that makes men happy or miserable*» и обязательность его осознания субъектом «*All happiness is in the mind*». Некоторые из них содержат рекомендации, как быть счастливым: «*better be happy than wise*»; «*better be born lucky than rich*». Для русского человека счастье – искреннее и приватное чувство. Ср.: «*счастье – вольная птичка: где захотела, там и села*», «*кто за счастье борется – тому оно и клонится*». В английском языке слово *happy* менее интенсивно, чем в русском языке. По всей видимости, своей низкой частотностью оно обязано

интенсивности чувства, которая не гармонирует с основными отношениями в англо-саксонской культуре, предпочитающей приглушенные и контролируемые эмоции.

Как показывает анализ различных концептов, существующий в коллективном сознании любого этноса национальный миропорядок, семантический универсум находит непосредственное отражение в языке, вербальных формах, свидетельствующих об особом восприятии и видении того или иного этноса окружающего его мира. Именно в языке запечатлен весь познавательный опыт народа, его морально-этические, социально-эстетические, художественные идеалы.

Список литературы

1. Красавский Н.А. Эмоциональные концепты в немецких и русских лингвокультурах: монография. – Волгоград: Перемена, 2001.
2. Шаховский В.И., Панченко Н.Н. Национально-культурная специфика концепта «обман» во фразеологическом аспекте // Фразеология в контексте культуры. – М., 1996.
3. Маслова В.А. Когнитивная лингвистика. – Мн.: Тетра Системс, 2004.

УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ КАК ФАКТОР ПОВЫШЕНИЯ КАЧЕСТВА ОБРАЗОВАНИЯ

Кажигалиева Г.А., Кажигалиева Г.А.
Казахский национальный педагогический
университет имени Абая;
Казахский государственный женский
педагогический университет, Алматы,
e-mail: Kazhigaliyevagu@mail.ru

Качество является ключевой идеей развития современного образовательного процесса. Это обусловлено ролью образования, как важнейшего фактора и резерва развития в системе взаимосвязей с экономикой, культурой, другими областями общественной жизни, непрерывными изменениями в сфере образования, преобладанием процессов саморазвития. В силу этого образование испытывает потребность в универсальных критериях для оценки своего состояния. Одним из таких критериев является качество. Качество – это один из универсальных критериев оценки состояния образования. Об этом свидетельствует хотя бы и функционирование в образовательной сфере системы менеджмента качества. Сегодня качество преподавания в педагогическом вузе РК связано, в том числе и с научно-методическим, учебно-методическим обеспечением кредитной системы обучения, функционирующей сегодня в вузах Казахстана. В данной работе нами будут, в частности, рассмотрены учебные пособия, разработанные и авторами настоящей статьи и предназначенные для студентов педагогических вузов, изучающих русский язык и как общеобязательную, и как специальную дисциплину.